

Sistema de produção  
Xerox Nuvera® 120/144/157 EA  
Sistema de produção  
Xerox Nuvera® 200/288/314 EA Perfecting  
Guia de finalização



Soluções de Finalização Xerox®:  
Liberdade para finalizar qualquer  
trabalho que tenha começado



# Mantenha o ritmo da sua produção, independentemente da forma como corta, agrafa, perfura ou encaderna os seus trabalhos.

**Com a gama de opções de finalização disponíveis para a Xerox Nuvera<sup>®</sup>**, já pode juntar as capacidades mais adequadas ao seu mix de trabalhos e melhorar o workflow, produzindo mais trabalhos. Tudo isto com um ótimo retorno dos seus investimentos.

Este guia ajuda-o a ajustar as suas opções de finalização ao tipo de trabalho que produz nas Xerox Nuvera e à forma como gere a sua reprografia. Quer precise de empilhamento de elevada capacidade, agrafamento, inserções ou criação de booklets, todas as suas opções de finalização conseguem acompanhar o passo das velocidades de nível de produção do seu equipamento. Estamos ainda a alargar as nossas opções de automatização para o ajudar a poupar ainda mais tempo e dinheiro nos processos de finalização em pré-impressão e pós-impressão. Ofereça a qualidade e o acabamento que os seus clientes pretendem com a sua Xerox Nuvera e com as Soluções de Finalização Xerox<sup>®</sup>.



## Capacidades da Xerox Nuvera®

<b>Booklets (agrafados na lombada)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• C.P. Bourg® BDFEx Booklet Maker</li> <li>• C.P. Bourg BDFNx Booklet Maker</li> <li>• C.P. Bourg BMEEx Booklet Maker</li> <li>• Plockmatic Pro 50/35 Booklet Maker</li> <li>• Watkiss PowerSquare™ 224</li> </ul>
<b>Alimentação/Bypass</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Xerox® Dual-Mode Sheet Feeder (BSFEx)</li> </ul>
<b>Encadernação Perfeita</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• C.P. Bourg 3202 Book Factory</li> <li>• Xerox® Manual + Book Factory</li> </ul>
<b>Perfuração/Lay Flats</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• GBC® eBinder II</li> <li>• GBC FusionPunch® II</li> </ul>
<b>Incisão/Corte</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• CEM DocuCutt™</li> <li>• CEM DocuConverter™</li> </ul>
<b>Empilhar/Bypass</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Finalizador Multifunções Profissional</li> <li>• Finalizador Multifunções Pro Plus</li> <li>• Módulo de finalização básico Plus - Bypass</li> <li>• Módulo de finalização básico – ligação direta (BFM-DC)</li> <li>• Empilhador Xerox® DS3500</li> <li>• Xerox® Production Stacker (XPS)</li> </ul>
<b>Conjuntos agraçados</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• C.P. Bourg BDFEx Booklet Maker</li> <li>• C.P. Bourg BDFNx Booklet Maker</li> <li>• Finalizador Multifunções Profissional</li> <li>• Finalizador Multifunções Pro Plus</li> <li>• Módulo de finalização básico Plus - Bypass</li> <li>• Módulo de finalização básico – ligação direta (BFM-DC)</li> </ul>
<b>Encadernação com Fita</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Xerox® Tape Binder</li> </ul>

# Finalização eficiente.

## Xerox® Dual-Mode Sheet Feeder (BSFEx) da C.P. Bourg®

Como dispositivo isolado ou como parte de uma Solução Xerox® IntegratedPLUS, o Xerox® Dual-Mode Sheet Feeder (BSFEx) da C.P. Bourg® proporciona uma forma eficiente de preparar trabalhos para finalizadores, fornecendo programação automática do finalizador e partilha do dispositivo de finalização com várias impressoras. Uma impressora equipada com o Alimentador de Folhas Dual Mode inline, pode ignorar o Alimentador e enviar diretamente para o finalizador inline. Além disso, permite colocar as pilhas de outras impressoras no Dual-Mode Sheet Feeder, de modo a utilizar esse finalizador inline quando a impressora a ele associada não estiver a utilizá-lo. O Dual-Mode Sheet Feeder pode ser também usado como entrada dos finalizadores auto off-line caso a finalização in-line não se adapte ao seu plano de negócio.

O Dual-Mode Sheet Feeder inclui dois compartimentos de alimentação separados: uma bandeja de alta capacidade inferior, que permite acomodar pilhas com uma altura até 508 mm, e uma gaveta de alimentação superior com capacidade para pilhas de capas ou separadores até 160 mm. Utiliza um scanner manual portátil para ler dados JDF a partir de folhas de banners impressas, específicas dos trabalhos que acompanham as pilhas. O Dual-Mode Sheet Feeder está equipado com reconhecimento de marcas OMR, deteção de páginas duplicadas ou em falta dos dois compartimentos, e deteta quando uma das bandejas estiver vazia.



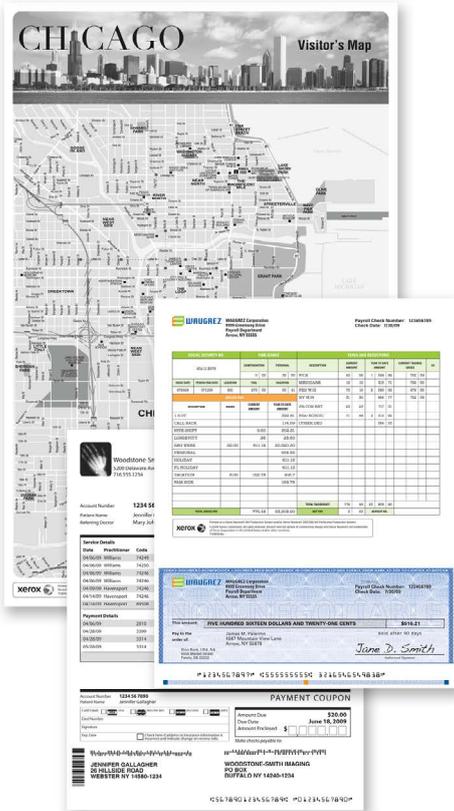
### Vantagens

- Combina as vantagens do dispositivo de finalização inline e a conveniência e economia da partilha de um módulo de finalização com várias impressoras.
- Economiza tempo e permite-lhe produzir mais trabalhos através da configuração automática de ficheiros e configuração automática de módulos de finalização inline ou offline com a Solução de Finalização Xerox® IntegratedPLUS.
- Mantém a integridade do trabalho, permitindo a deslocação das pilhas impressas facilmente para o módulo de finalização sem dividir a pilha.
- Em modo off-line, o módulo de finalização anexo permite gerir até 15 000 folhas/hora.
- Maximiza o equilíbrio da carga de trabalho entre impressoras.



Alimentador de Folhas Xerox® Dual Mode

# A finalização começa aqui.



## Finalizador Multifunções Profissional\*

Ideal para ambientes de dimensão média, as suas capacidades incluem empilhamento, agrafamento, dobragem e criação de booklets.

\*Disponível apenas nos Sistemas de Produção Xerox Nuvera® 120 EA.

## Finalizador Multifunções Pro Plus\*

Oferece todas as vantagens do Finalizador multifunções Profissional, mais inserção de 200 folhas de capas a cores.

\*Disponível apenas nos Sistemas de Produção Xerox Nuvera® 120 EA.

## Módulo de finalização básica

Para ambientes de impressão de produção, as suas capacidades incluem agrafamento inline em várias posições e empilhamento até 3.000 folhas.

## Módulo de finalização básico Plus

Oferece todas as vantagens do módulo de finalização básico e:

- Saída lateral conveniente permite uma configuração com dois finalizadores o que aumenta a capacidade para 6.000 folhas.
- Descarregamento em funcionamento.
- Pode ser usado em conjunto, para que possa integrar dois módulos de finalização básica com outras alternativas de finalização in-line para uma maior capacidade.

## Módulo de finalização básico – ligação direta (BFM-DC)

Oferece todas as vantagens do módulo de finalização básica, trabalhando em sintonia com ele, proporcionando a vantagem adicional de um gateway para dispositivos de finalização inline alternativos, tais como Xerox® Tape Binder, Watkiss PowerSquare™ 224 e outros, usando o design Xerox® Document Finishing Architecture (DFA).



Finalizador Multifunções Profissional



Finalizador Multifunções Pro Plus



Módulo de finalização básico Plus - Bypass



Módulo de finalização básico – ligação direta (BFM-DC)

# Empilhar os seus trabalhos.

## Empilhador Xerox® DS3500

Consiga a máxima produtividade com o Empilhador Xerox® DS3500. Permite que o seu sistema Xerox Nuvera® trabalhe continuamente, mesmo quando é descarregado; basta descarregar um finalizador enquanto um segundo recolhe as impressões - sem parar. Com capacidade para 3.500 folhas, este dispositivo de finalização pode empilhar os seus documentos ou passá-los para qualquer um dos finalizadores inline disponíveis no portefólio de finalização dos Sistemas de Produção Xerox Nuvera.

### Vantagens

- O DS3500 oferece uma fiabilidade superior e o mais vasto leque de opções de suportes, incluindo papel autocopiativo, separadores e folhas de maior dimensão (tal como 320 mm x 491 mm).
- A capacidade para descarregar enquanto funciona, mantém a produção de impressão em movimento.
- O Empilhamento Direcionado permite-lhe rodar trabalhos entre dispositivos de empilhamento, o que lhe dá a flexibilidade para descarregar conforme precisar.
- Descarregar a pedido, permite que seja o operador a controlar - bastando premir um botão, os operadores podem direcionar a impressão para outro DS3500 que esteja configurado com dual mode.
- A intuitiva recuperação de trabalhos originada por um encravamento inesperado, inclui definição de encravamento offset. Isto permite aos operadores uma forma rápida e fácil de garantir a integridade do trabalho.
- Capacidade para definir o número de folhas de uma pilha completa, ajusta a altura da pilha para que os operadores a levistem mais facilmente.



Xerox® DS3500 Stacker

## Xerox® Production Stacker (XPS)

Adicionando à reputação da Xerox em produtividade de classe mundial, o Xerox® Production Stacker (XPS) empilha até 2.850 folhas em alturas ajustáveis e espera que o operador as descarregue enquanto continua a imprimir e empilhar mais 2.850 folhas (capacidade máxima para 5.700 folhas). Elimina praticamente as paragens morosas permitindo que os trabalhos continuem a fluir de forma rápida e eficiente. O Xerox® Production Stacker está preparado para criar um novo padrão de produtividade e rentabilidade em centros de impressão transaccional, pois possui todas as funções de um empilhador de produção digital numa dimensão mais pequena.

### Vantagens

- Rápido e eficiente - descarregue um trabalho enquanto continua a produzir outro, sem interrupção.
- Desenho ergonómico - totalmente ajustável para que as pilhas finalizadas sejam retiradas à altura da cintura.
- Capacidade alargada - configure até três empilhadores em série, o que lhe permite conseguir cerca de 60-85 minutos de impressão e empilhamento sem assistência do operador.



Xerox® Production Stacker

- Flexível - aceita um leque total de formatos, incluindo suportes de impressão especiais tais como papel autocopiativo, separadores, Never Tear e folhas offset pré-impressas.
- Totalmente integrado - O Carrinho de Produção opcional de XPS, foi desenhado exclusivamente para se integrar com o Xerox® Production Stacker em Sistemas de Produção Xerox Nuvera e Família Xerox® iGen™ o que permite aos utilizadores transportarem facilmente as pilhas de finalização near-line para off-line. Este carrinho possui uma base que se ajusta entre 175 mm - 920 mm a partir do nível do chão.



Carrinho do Xerox® Production Stacker

# Uma encadernação profissional.

## GBC® FusionPunch® II

O GBC FusionPunch II prepara documentos para encadernação de argolas, perfurando e empilhando uma vasta gama de suportes com a velocidade, qualidade e fiabilidade de que necessita para produção de grandes volumes. Esta solução de perfuração inline inclui um extraordinário sistema de gestão de papel que aproveita ao máximo o tempo de atividade e reduz o deslocamento de imagem com um registo surpreendentemente consistente. Gere inclusivamente trabalhos exigentes com suportes variados, separadores e suportes mais leves, normalmente difíceis de finalizar.

### Vantagens

- Um design robusto assegura uma perfuração fiável de alta qualidade, em todas as situações.
- A disponibilidade de mais de uma dezena de cortantes – que pode trocar em apenas alguns segundos, sem quaisquer ferramentas – garante a compatibilidade com todas as encadernações em espiral comuns.
- O empilhamento offset reduz drasticamente o tempo de finalização, preparando na íntegra cada conjunto impresso para encadernação imediata.

## GBC® eBinder II

O GBC eBinder II é um sistema de encadernação automatizado e mecânico que produz o acabamento de documentos A4 utilizando um único elemento de encadernação ajustável automaticamente a livros de qualquer espessura. O GBC eBinder II é totalmente automático e cria livros de elevada qualidade e planos de forma rápida e fácil inline. O elemento inovador de “tamanho único” GBC Ellipse produz livros planos e a 360 graus, com um aspeto atual e moderno. O perfil elíptico deste elemento cria documentos compactos que facilitam a expedição, armazenamento e empilhamento.

### Vantagens

- Funções de empilhamento, perfuração e encadernação, tudo num equipamento inline.
- Elemento durável de encadernação em poliéster, realiza um ajuste automático para que obtenha uma produtividade e facilidade de utilização (disponível em preto, azul marinho, branco e gelo/transparente).
- Pequena dimensão com cerca de 0,61 m de largura.
- Produz booklets planos a 360 graus - até 102 folhas - com um aspeto de elevada qualidade.
- Pode passar as folhas para dispositivos de finalização de terceiros.

## Xerox® Tape Binder

Para criar facilmente documentos com aspeto profissional, os Sistemas Xerox Nuvera® Production e Perfecting Production com Xerox® Tape Binder, oferecem elevada velocidade e qualidade de imagem nítida, para além do valor e conveniência da encadernação térmica com fita realizada inline. A operação é fácil, pois os controlos permitem definir os parâmetros do trabalho, visualizar o seu estado e executar operações básicas diretamente no Painel de Controlo do Operador do encadernador com fita. Trocar a fita do encadernador é mais fácil do que nunca com cartuchos convenientes e fáceis de carregar. Agora disponível na configuração dupla Xerox® Tape Binder para maior produtividade.

### Vantagens

- Excelente para documentos que ultrapassam o limite de agrafamento.
- Acrescenta um acabamento estético e profissional a livros e manuais encadernados entre 15 e 125 folhas.
- Solução económica para documentos com uma duração de vida curta ou concebidos especificamente para utilização interna, como relatórios de rotina, dados de referência e diretórios.
- À prova de falsificação, ajuda a assegurar a integridade dos documentos.
- A recuperação de trabalhos a partir de um determinado nível mantém a integridade dos trabalhos, em caso de encravamento de papel.
- Funciona em modo de encadernação e em modo de bypass, que passa as folhas para equipamentos de finalização de outros fabricantes.



GBC® FusionPunch® II



GBC® eBinder II



Xerox® Tape Binder

## C.P. Bourg® 3202 Perfect Binder

O Bourg BB3202 é um encadernador de geração futura, totalmente automatizado, desenhado para funcionar inline com uma variedade de diferentes impressoras digitais e configurações de finalização de produção com vista à encadernação de manuais, catálogos e álbuns fotográficos a pedido.

Ágil e produtivo, este sistema de encadernação perfeita pode produzir volumes encadernados – perfeitos desde manuais e livros a preto e branco até catálogos a cores, genealogias de famílias e álbuns fotográficos pessoais - a uma velocidade de pico de 350 livros por hora, dependendo da velocidade da impressora, a partir de conteúdo digitalmente impresso e capas. As dimensões finais dos livros produzidos pelo Bourg BB3202 variam entre 100 mm x 100 mm até um máximo de 385 mm x 320 mm sendo a sua espessura entre 1 mm e 60 mm.

O BB3202 pode também realizar 13 vincos positivos ou negativos de elevada qualidade usando uma tecnologia de lâmina de vincagem que oferece resultados superiores e maior flexibilidade quando comparado com o vinco convencional realizado por uma roda, incluindo a capacidade de criar capas de livros com abas.

### Vantagens

- Cria livros com encadernação perfeita e inovadora.
- Fácil de utilizar - todas as operações podem ser realizadas através de uma única interface tátil.
- Tempo de preparação reduzido para um pico de velocidade de 650 ciclos por hora.
- Aumenta a produtividade – adapta-se automaticamente à espessura para permitir o processamento de trabalhos variados.
- Tecnologia exclusiva de vincagem permite uma maior flexibilidade e resultados superiores.



C.P. Bourg® 3202 Perfect Binder

## Xerox® Book Factory

Produza livros acabados com facilidade, velocidade e flexibilidade na XeroxNuvera® equipada com o Xerox® Book Factory. Em conjunto, oferecem-lhe a solução inline perfeita para produzir livros de consulta e comerciais, catálogos, livros que já não são publicados e livros cuja edição é paga pelo autor, entre outros. Com a sua arquitetura de finalização de documentos, as folhas soltas passam diretamente para um transportador de produção e inline para o Xerox® Book Factory, onde são perfuradas, rodadas, dobradas e reunidas em blocos. Depois são enviadas automaticamente para o encadernador, onde a lombada é pontilhada e é aplicada cola sintética quente antes de adicionar uma capa para uma encadernação final perfeita. O livro passa então automaticamente por um cortador de três lados, onde são executados os retoques finais. (O cortador CMT 330 de três lados é um módulo opcional.) Sendo produzidos à velocidade anunciada para o sistema Xerox Nuvera Perfecting Production System, os seus livros ficarão prontos para entrega imediata.

### Vantagens

- Produza livros de alto nível e de qualidade profissional, rápida e facilmente.
- A configuração imediata melhora o processo de produção dos livros.
- A finalização automática inline requer uma menor intervenção manual.
- Capacidade para imprimir 2 numa página acelera a produtividade e encurta os prazos de entrega.
- A recuperação integral do trabalho permite manter os trabalhos a correr e preserva a integridade total dos trabalhos.



Xerox® Book Factory

# Booklets mais fáceis.

## Plockmatic Pro 50/35 Booklet Maker

Para manter a produção interna de booklets, escolha o Plockmatic Pro 50/35 Booklet Maker\*, que oferece uma solução eficaz e produtiva na criação de booklets. Desenhado para suportar tiragens de volume de produção, pode dobrar entre 1 e 50 folhas (35 no Pro 35) ou agrafar na lombada e dobrar entre 2 e 50 folhas (35 no Pro 35) para booklets com um máximo de 200 páginas (140 no Pro 35). O sistema Plockmatic Pro 50/35 Booklet Maker, é uma solução modular composta por um booklet maker, módulo de acerto das faces, lombada quadrada e alimentador de capas. O módulo opcional para criação de lombada quadrada, cria uma lombada perfeita quadrada que é o complemento perfeito de qualquer booklet. O RCT Rotate Crease Trimmer permite acertar em três faces os booklets com mancha de impressão integral e com ponto de arame. O Alimentador de Capas possibilita a adição de capas a cores pré-impressas (250 g/m<sup>2</sup>).

### Vantagens

- Pode produzir facilmente vários booklets numa operação contínua.
- Desenhado para suportar tiragens de produção.
- Módulo opcional "square fold" agrafa na lombada criando uma lombada quadrada perfeita.
- Módulo opcional para alimentação de capas adiciona capas e contracapas a cores pré-impressas, originando catálogos, manuais de utilizador, livros de curso, etc. duradouros e atraentes.
- Módulo opcional de acerto, acerta os rebordos em branco de cada folha, permitindo a impressão até à margem.
- Flexibilidade devido à capacidade offline.

\*Disponível nos Sistemas de Produção Xerox Nuvera® 120/144/157 EA



Plockmatic Pro 50/35 Booklet Maker

## Watkiss PowerSquare™ 224

Um sistema completo para criação de livros, o Watkiss PowerSquare™ 224 combina os quatro processos necessários à produção de manuais com qualidade: agrafamento, dobra, criação da lombada e acerto. Este finalizador produz livros SquareBack™ até 10,4 mm (224 páginas/56 folhas de 70 g/m<sup>2</sup>). Inclui definições totalmente automáticas e uma cabeça simples com seis posições de agrafamento que permite um comprimento variável do agrafamento de forma a acomodar diferentes espessuras de livros. Uma alternativa rentável à encadernação perfeita ou encadernação com fita, o Watkiss PowerSquare 224 irá ajustar-se automaticamente com base no número de folhas, de forma a oferecer o comprimento de agrafamento mais exato e a melhor profundidade de dobra - de imediato - de forma a acomodar diferentes trabalhos.

### Vantagens

- Os livros SquareBack têm o aspeto impecável de uma encadernação perfeita mas a segurança de uma lombada cosida.
- A cabeça de agrafamento única de seis posições permite vários layouts para pequenos livros de bolso, poupando-lhe dinheiro na impressão.
- Design ergonómico que poupa espaço devido à sua pequena dimensão.
- Aceita o leque completo de gramagens e formatos disponíveis para os Sistemas Xerox Nuvera® Production e Perfecting Production.
- A rotação automática da folha acompanha a velocidade da impressora.
- Módulo de acerto opcional para impressão a toda a folha.



Watkiss PowerSquare™ 224

## C.P. Bourg® BMEx Booklet Maker

A nova geração do Bourg Booklet Maker Enhanced (BMEx) é o criador de booklets topo de gama e premiado da C.P. Bourg que utiliza a mais recente tecnologia para gerar booklets de qualidade sem igual até 120 páginas, 30 folhas (75 g/m<sup>2</sup>). Folhas com dimensão entre 147 mm x 203 mm e 320 mm x 490 mm e booklets A4 horizontal, podem ser facilmente processados através do BMEx. Através desta solução, as folhas seguem um processo automatizado de vincagem, agrafamento, dobra e acerto para que sejam criados os booklets. O BMEx aceita papel com ou sem revestimento de 60 a 350 g/m<sup>2</sup>.

### Vantagens

- Funcionamento com um controlo totalmente automático, através de um terminal de ecrã tátil a cores de 12 polegadas que roda a 300 graus.
- Dobra até 30 folhas de cada vez (75 g/m<sup>2</sup>).
- Disponível com 2 ou 4 cabeças de fio de arame standard ou em cassete.
- Agrafamento no topo com saída bypass.
- Booklets A4 na horizontal.
- A nova alimentação concebida especialmente permite o manuseamento de folhas impressas digitalmente, sem deixar quaisquer marcas.
- Rolo de dobragem totalmente automático e tecnologia exclusiva com cinta que esmaga os booklets.
- Cortador robusto com ventilador.
- Percurso de papel direto e totalmente visível, o que é uma característica importante para muitos impressores.



C.P. Bourg® BMEx Booklet Maker

## C.P. Bourg® BDFEx

O C.P. Bourg BDFEx é um criador de signature booklets totalmente automático que produz inline booklets comagrafamento na lombada de alta qualidade. A nova opção oferecida pelo módulo Square Edge (SQEDG) aumenta ainda mais as suas capacidades, permitindo opcionalmente produzir lombadas retas. O BDFEx permite agrafar entre 2 e 50 folhas, podendo também ser utilizado em modo apenas de dobragem.

O BDFEx é controlado através de um ecrã tátil e não necessita de quaisquer utilitários para mudar de formato de papel ou de aplicação. Um sistema de deteção do percurso de papel completo assegura a monitorização da produção de documentos ao longo de todos os passos do processo. Inclui uma cassette de fio de arame, fácil de colocar, que produz automaticamente mais de 50 000 pontos e se ajusta inclusivamente a livros de diferentes espessuras. Outras funções incluem um módulo de dobragem de rolo duplo que garante dobragens perfeitas, retas e precisas, e redimensionamento automático, que utiliza um módulo de corte com duas lâminas auto-afiáveis.

### Vantagens

- A nova interface do utilizador permite armazenar até 500 trabalhos com nomes integralmente alfanuméricos.
- Aumente a velocidade e a eficiência da impressão digital, com finalização inline.
- Ajuste as definições de finalização à medida que os trabalhos passam pela nova IU.
- Utilização de 2 ou 4 cabeças deagrafamento.
- Solução de Finalização IntegratedPLUS Opcional.
- Para impressão sem margens (acerto em três lados), encontra-se disponível o Bleed Crease Module (BCMEx) como dispositivo opcional.



C.P. Bourg® BDFEx

## C.P. Bourg® BDFNx

Este compacto criador de booklets combina três funções – agrafa, dobra e acerta – num único finalizador independente. A programação automática controla a dimensão do documento, localização do agrafamento, espaço dos rolos de dobragem e ajuste do corte, originando a criação de booklets com aspeto profissional. O BDFNx aceita vários tipos de papel, incluindo papel com revestimento. Funciona em dois modos de booklet: agrafamento na lombada até 22 folhas (80 g/m<sup>2</sup>) ou agrafamento no topo para livros agrafados no canto. Um módulo opcional de lombada quadrada, alisa a lombada para um aspeto perfeito de encadernação à velocidade total de produção, tornando-o ideal para os que trabalham com aplicações com mancha integral de impressão.

### Vantagens

- Potente interface de utilizador apresenta toda a informação relevante tal como o estado do equipamento.
- Criador de booklets rápido e totalmente automatizado inline e agrafador no canto com programação sem ferramentas com cassetes de arame de agrafamento substituíveis pelo cliente.
- As operações de agrafamento, dobragem e acerto podem ser ignoradas de acordo com as necessidades de produção.
- Alimentador Opcional de Capas disponível para proporcionar um aspeto finalizado profissional.
- Agrafamento opcional em loop.



C.P. Bourg BDFNx Booklet Maker com Square Edge

# Cortes e acertos com uma simplicidade inigualável.

## CEM DocuCutt™

Acrescentando eficiência e produtividade, o CEM DocuCutt converte folhas de dimensão maior no tamanho certo, permitindo que o Xerox® Book Factory adicione o toque de finalização correto. O Sistema Xerox Nuvera®, com o Xerox® Book Factory, oferece a solução perfeita para produzir manuais de consulta, do utilizador e de serviços, bem como documentação de produtos, catálogos e livros que já não são publicados, entre outros. Com a sua arquitetura de finalização de documentos (DFA), o novo conversor estabelece a ligação inline ao equipamento de finalização, onde as folhas soltas são transportadas diretamente para um tapete de produção e inline para o C.P. Bourg BPRFX, e então perfuradas, rodadas, dobradas e agregadas em blocos de livros.

### Vantagens

- Otimiza os custos das impressoras. Converte as folhas no tamanho adequado ao Xerox® Book Factory. Uma menor intervenção manual representa economias ainda maiores.
- Integra-se na perfeição. Trabalha em conjunto com o Sistema Xerox Nuvera e com o Xerox® Book Factory.
- Aumenta a velocidade. A possibilidade de imprimir 4 numa página representa uma produção mais rápida de livros e prazos de entrega ao cliente mais curtos.
- Duplica a produtividade das impressoras. O custo de um clique por cada 4 imagens impressas numa página.

## CEM DocuConverter™

O CEM DocuConverter otimiza a impressão de folhas soltas, permitindo a impressão das folhas do documento no formato de papel mais económico e a sua conversão no formato de documentos necessário. Os documentos convertidos (cortados transversalmente) são colocados em "buffer", empilhados e opcionalmente enviados para offset dentro dos limites definidos, e enviados para um transportador de produção. As pilhas ficam, então, prontas para processamento pós-impressão adicional. Uma função "slitter" (corte processo-direção) opcional permite imprimir e converter quatro imagens por página. Ao utilizar esta função juntamente com a função de corte transversal, a produção final é constituída por duas pilhas de documentos separados, colocadas lado a lado. A configuração e o controlo geral do equipamento são executados utilizando um painel de controlo integrado, com um visor digital.

### Vantagens

- Capacidade para empilhar continuamente blocos de livros para um transportador-empilhador de receção, até 305 mm de altura, aumentando a produtividade.
- Dispensa o trabalhoso corte manual de folhas grandes.
- Reduz o custo por clique da impressora, fazendo a imposição do trabalho na folha de tamanho maior.

Nunca foi tão fácil adicionar um dispositivo de finalização perfeito ao seu Sistema de Produção Xerox Nuvera® 200/288/314 e Sistema de Produção Xerox Nuvera® 120/144/157. Irá apreciar a diversidade de extraordinárias soluções de finalização inline disponíveis na Xerox para o ajudar a produzir, de forma rápida e eficiente, documentos encadernados de alta qualidade. Nós oferecemos-lhe a mais vasta gama de opções de finalização de que precisa para terminar os seus trabalhos de forma profissional.



CEM DocuCutt™



CEM DocuConverter™

# Soluções inovadoras.

## Solução de Finalização para Booklets Xerox® IntegratedPLUS

Sendo vantajosa como é, a finalização automática comprometia normalmente ativos preciosos nas suas instalações. Os processos de prepress e postpress exigiam pessoal altamente qualificado para preparar os ficheiros para os dispositivos de finalização no front end e para depois preparar o dispositivo de finalização para executar o trabalho. Além disso, era forçado a dedicar um dispositivo de finalização apenas a uma impressora. Se não produzisse booklets, por exemplo, esse criador de booklets ficava em espera. A Solução de Finalização Xerox® IntegratedPLUS para Booklets muda toda esta situação. Agora, a configuração da pré-impressão e a configuração da finalização podem ser automatizadas, independentemente de o dispositivo de finalização estar inline, com a impressora ou off-line. Irá obter o melhor da finalização: a conveniência do inline com a flexibilidade do off-line, além de economizar em mão de obra.

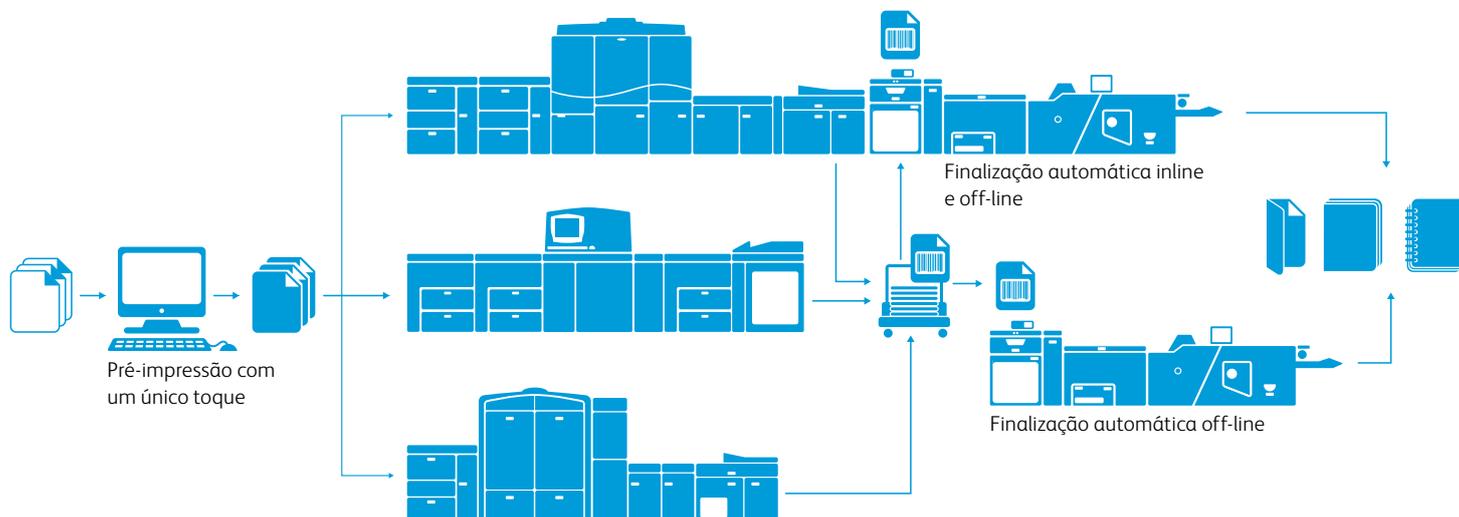
A Solução de Finalização Xerox® IntegratedPLUS para Booklets permite que dispositivos de finalização selecionados sejam programados automaticamente através de instruções JDF, quer estejam ou não ligados a uma determinada impressora. Basta que o operador coloque as folhas e capas no dispositivo de finalização, digitalize uma folha com código de barras e prima "Iniciar". Não é necessária qualquer configuração manual do módulo de finalização. No exemplo acima, a sua impressora de produção pode imprimir e empilhar um relatório anual a encadernar num módulo de finalização off-line, enquanto o criador de booklets inline se encarrega de encadernar booklets de benefícios impressos originalmente num dispositivo completamente diferente.

Ou, dependendo da sua empresa, pode optar por colocar um mesmo criador de booklets off-line a servir diversas impressoras. Em qualquer dos casos, a configuração automática do criador de booklets com as capacidades da Solução Xerox® IntegratedPLUS permite-lhe otimizar o seu investimento e as suas operações, tirando partido da automatização.

## Vantagens

- Dispensa a necessidade de operadores de pré-impressão altamente qualificados para preparar os ficheiros de acordo com as especificações do módulo de finalização.
- Dispensa a programação manual no dispositivo de finalização e reduz o risco de erro, uma vez que os parâmetros necessários (por exemplo, a imposição da página, a ordem das páginas e o corte) são definidos automaticamente assim que um trabalho entrar no seu workflow.
- Estende a conveniência e a economia da finalização automatizada a várias impressoras (incluindo impressoras Xerox® e impressoras de outras marcas que não a Xerox® existentes na mesma loja), sem necessidade de diversos dispositivos de finalização inline dedicados.
- Aumenta a produtividade, permitindo a produção de impressões para os carros do empilhador à velocidade de impressão anunciada, enquanto um dispositivo de finalização anexo encaderna os trabalhos à total velocidade anunciada.
- Facilita a gestão de um misto de trabalhos, incluindo diferentes requisitos de finalização e tiragens curtas, sem ocupar uma impressora de grandes volumes.

## Solução de Finalização para Booklets Xerox® IntegratedPLUS



Elimina os congestionamentos de pré-impressão e de finalização, aumentando a utilização de ativos.

# Especificações do Sistema de Produção Xerox Nuvera® 120/144/157 e Sistema de Produção Xerox Nuvera® 200/288/314 Perfecting.

Equipamento	Alimentador de Folhas Xerox® Dual-Mode (BSFEx) da C.P. Bourg®	Finalizador Multifunções Profissional	Finalizador Multifunções Pro Plus	Módulo de finalização básica	Módulo de finalização básico Plus	Módulo de finalização básico – Ligação direta
Dimensões (L x P x A) – milímetros	1.229 x 913 x 1.316	1.070 x 710 x 1.180	1.070 x 710 x 1.180	840 x 720 x 1.130	1.220 x 720 x 1.130	1.220 x 720 x 1.130
Peso do equipamento	450 kg	138 kg	138 kg	167 kg	167 kg	167 kg
Gramagem dos suportes de impressão	60-350 g/m <sup>2</sup>	56-250 g/m <sup>2</sup>	56-250 g/m <sup>2</sup>	56-250 g/m <sup>2</sup>	56-250 g/m <sup>2</sup>	56-250 g/m <sup>2</sup>
Tipo de acabamento	Alimentador Híbrido	Empilha/Agrafa/Booklets	Empilha/Agrafa/Booklets/Perfura	Empilha/Agrafa	Empilha/Agrafa	Empilha/Agrafa
Formato mínimo do papel – Bandeja superior	N/D	140 x 203 mm	140 x 203 mm	140 x 203 mm	140 x 203 mm	140 x 203 mm
Formato máximo do papel – Bandeja superior	N/D	325 x 470 mm	325 x 470 mm	320 x 470 mm	320 x 470 mm	320 x 470 mm
Capacidade da bandeja superior	N/D	250	250	250	250	250
Mínimo de folhas agrafadas/formato do papel	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
Máximo de folhas agrafadas/formato do papel	N/D	50	50	100	100	100
Número máximo de agrafos	N/D	2	2	2	2	2
Aprovado para	Todos os sistemas	apenas 100EA/120EA	apenas 100EA/120EA	Todos os sistemas	Todos os sistemas	Todos os sistemas
Ponto de arame ou agrafado	N/D	Agrafado	Agrafado	Agrafado	Agrafado	Agrafado
Criação de Booklet	N	S	S	N	N	N
Número máximo de folhas por livro	N/D	15	15	N/D	N/D	N/D
Acertos	N/D	N	N	N	N	N
Capacidade de empilhamento principal	N/D	2.000	2.000	3.000	3.000	3.000
Tamanho mínimo de empilhamento	N/D	148 x 203 mm	148 x 203 mm	178 x 203 mm	178 x 203 mm	178 x 203 mm
Tamanho máximo de empilhamento	N/D	325 x 470 mm	325 x 470 mm	305 x 470 mm	305 x 470 mm	305 x 470 mm
Tamanho mínimo do booklet	N/D	A4	A4	N/D	N/D	N/D
Tamanho máximo do booklet	N/D	A3	A3	N/D	N/D	N/D
Dobragem	N/D	Bifólio, dobragem em C, dobragem em Z	Bifólio, dobragem em C, dobragem em Z	N	N	N
Perfuração	N/D	N	S (2/3/4 furos)	N	N	N
Dispositivos bypass/de alimentação de outros fabricantes	S	N	N	N	N	S
Alimentado por/Necessita	DS3500 ou BFM-Direct Connect	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
Tamanho do livro acabado – Mínimo	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
Tamanho do livro acabado – Máximo	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D

Equipamento	DS3500 Empilhador	Xerox® Production Stacker	GBC® FusionPunch® II	GBC® eBinder II	Xerox® Tape Binder
Dimensões (L x P x A) – milímetros	930 x 710 x 1.180	889 x 768 x 1.149,4	1.370 x 810 x 1.170	610 x 860 x 960	870 x 711 x 1.080
Peso do equipamento	218 kg	237 kg	281 kg	183 kg	160 kg
Gramagem dos suportes de impressão	56-250 g/m²	59-250 g/m²	60-250 g/m²	68-120 g/m²	60-250 g/m²
Tipo de acabamento	Empilhamento/ Separação	Pilha	Folhas perfuradas	Booklets planos	Booklets encadernados com fita
Formato mínimo do papel – Bandeja superior	140 x 203 mm	140 x 210 mm	N/D	N/D	N/D
Formato máximo do papel – Bandeja superior	320 x 470 mm	320 x 491 mm	N/D	N/D	N/D
Capacidade da bandeja superior	250	250	N/D	N/D	N/D
Mínimo de folhas agrafadas/ formato do papel	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
Máximo de folhas agrafadas/ formato do papel	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
Número máximo de agrafos	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
Aprovado para	Todos os sistemas	Todos os sistemas	Todos os sistemas	Xerox Nuvera® 120/144 Xerox Nuvera 288	Todos os sistemas/ Duas configurações disponíveis
Ponto de arame ou agrafos	N/D	ND	N/D	N/D	N/D
Criação de Booklet	N	N	N/D	S	S
Número máximo de folhas por livro 3	N/D	N/D	N/D	100	125
Acertos	N/D	N/D	N/D	N	N
Capacidade de empilhamento principal	3.500	2.850 (5.700 com descarregamento em funcionamento)	2.500	9 livros de 100 folhas	1.500 folhas ou 30 livros
Tamanho mínimo de empilhamento	178 x 203 mm	178 x 203 mm	178 x 254 mm	N/D	N/D
Tamanho máximo de empilhamento	320 x 491 mm	320 x 491 mm	279 x 432 mm	N/D	N/D
Tamanho mínimo do booklet	N/D	N/D	N/D	A4	A4
Tamanho máximo do booklet	N/D	N/D	N/D	A4	A4
Dobragem	N	N	N	N	N
Perfuração	N	N	S (disponíveis vários cortantes)	N	N
Dispositivos bypass/de alimentação de outros fabricantes	S	S	S (necessário empilhador bypass)	S	S
Alimentado por/Necessita	N/D	N/D	DS3500	DS3500 ou BFM-Direct Connect	DS3500 ou BFM-Direct Connect
Tamanho do livro acabado – Mínimo	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
Tamanho do livro acabado – Máximo	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D

Equipamento	C.P. Bourg® 3202 Perfect Binder	Xerox® Book Factory	Plockmatic Pro 50/35 Booklet Maker	Watkiss PowerSquare™ 224
Dimensões (L x P x A) - milímetros	3.500 x 2.400 x 1.500	1.867 x 2.575 x 1.143	1.455 x 645 x 1.085	1.680 x 1.870 x 1.330
Peso	2.053 lb (931 kg)	2.931 kg	297 lb (135 kg)	950 lb (431 kg)
Gramagem dos suportes de impressão	60-300 g/m²	60-250 g/m²	60-300 g/m²	60-250 g/m²
Tipo de acabamento	Livros com encadernação a cola	Livros com encadernação a cola	Signature Booklets	Signature Booklets
Formato mínimo do papel – Bandeja superior	N/D	N/D	N/D	N/D
Formato máximo do papel – Bandeja superior	N/D	N/D	N/D	N/D
Capacidade da bandeja superior	N/D	N/D	N/D	N/D
Mínimo de folhas agrafadas/ formato do papel	N/D	N/D	N/D	N/D
Máximo de folhas agrafadas/ formato do papel	N/D	N/D	N/D	N/D
Número máximo de agrafos	N/D	N/D	N/D	6
Aprovado para	Todos os sistemas	Todos os sistemas	100/120/144/157 EA	Todos os sistemas
Ponto de arame ou agrafos	N/D	N/D	Agrafos	Agrafos
Criação de Booklet	N/D	N/D	S	S
Número máximo de folhas por livro	185/2,36" lombada	Lombada 125/41 mm	30 ou 50	56 (70 g/m²)
Acertos	S (módulo de corte com 3 lâminas opcional)	S (módulo de corte com 3 lâminas opcional)	S (módulo opcional)	S
Capacidade de empilhamento principal	Contínuo	Contínuo	15 conjuntos de booklets com 30 folhas	35 conjuntos de booklets com 20 folhas
Tamanho mínimo de empilhamento	N/D	N/D	N/D	N/D
Tamanho máximo de empilhamento	N/D	N/D	N/D	N/D
Tamanho mínimo do booklet	N/D	N/D	8,1 x 5,4" 206 x 137 mm	7,9 x 3,2" 200 x 78 mm
Tamanho máximo do booklet	N/D	N/D	12,6 x 9,0" 320 x 229 mm	13,3 x 9,8" 340 x 249 mm
Dobragem	N/D	N/D	S	S
Perfuração	N/D	N/D	N/D	N/D
Dispositivos bypass/de alimentação de outros fabricantes	N	S – BDFNx	N	N
Alimentado por/Necessita	XPS, DS3500	DS3500	XPS ou DS3500	XPS, DS3500 ou BFM-Direct Connect
Tamanho do livro acabado – Mínimo	3,94 x 3,94" 100 x 100 mm	210 x 140 mm Antes do acerto	N/D	N/D
Tamanho do livro acabado – Máximo	15,15 x 12,6" 385 x 320 mm	356 x 305 mm Antes do acerto	N/D	N/D

Equipamento	C.P. Bourg® BDFEx	C.P. Bourg BDFNx Booklet Maker	C.P. Bourg BMEx Booklet Maker	CEM DocuCutt	CEM DocuConverter
Dimensões (L x P x A) – milímetros	2.650 x 739 x 1.803	2.650 x 739 x 1.803	2.469 x 720 x 1.422	1.200 x 720 x 1.100	4.301 x 840 x 1.100
Peso do equipamento	450 kg	450 kg	900 lb (408 kg)	208 kg	497 kg
Gramagem dos suportes de impressão	60-300 g/m <sup>2</sup>	60-300 g/m <sup>2</sup>	60-350 g/m <sup>2</sup>	60-200 g/m <sup>2</sup>	60-200 g/m <sup>2</sup>
Tipo de acabamento	Agrafamento/Signature booklets	Agrafamento/Signature booklets	Agrafamento/Signature booklets	Converte (corte transversal) folhas de grandes formatos	Blocos de livros (conjuntos de páginas de livros pré-cortadas)
Formato mínimo do papel – Bandeja superior	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
Formato máximo do papel – Bandeja superior	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
Capacidade da bandeja superior	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
Mínimo de folhas agrafadas/formato do papel	140 x 210 mm	140 x 210 mm	2 – 7 x 8" 178 x 203 mm SEF antes do acerto	N/D	N/D
Máximo de folhas agrafadas/formato do papel	297 mm	320 x 470 mm	50–12,6" x 19,3" 364 x 572 mm SEF antes do acerto	N/D	N/D
Número máximo de agrafos	4	4	4	N/D	N/D
Aprovado para	Todos os sistemas	Todos os sistemas	Todos os sistemas	Todos os sistemas	Todos os sistemas
Ponto de arame ou agrafos	Agrafos	Agrafos	Agrafos	N/D	N/D
Criação de Booklet	S	S	N	N/D	N/D
Número máximo de folhas por livro	22	22	30	N/D	N/D
Acertos	S	S	S	N/D	N
Capacidade de empilhamento principal	Contínuo	Contínuo	Contínuo	Contínuo	Pilhas com 290 mm de altura
Tamanho mínimo de empilhamento	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
Tamanho máximo de empilhamento	N/D	N/D	N/D	N/D	Até 14 pilhas
Tamanho mínimo do booklet	140 x 108 mm	140 x 108 mm	3,5 x 8" 69 x 203 mm SEF	N/D	N/D
Tamanho máximo do booklet	320 x 235 mm	320 x 235 mm	14,33 x 11,25" 364 x 286 mm	N/D	N/D
Dobragem	S	S	S	N/D	N/D
Perfuração	N/D	N/D	N	N/D	N/D
Dispositivos bypass/de alimentação de outros fabricantes	N/D	N	N	S – apenas Xerox® Book Factory	N
Alimentado por/Necessita	DS3500 ou BFM-Direct Connect	DS3500 ou BFM-Direct Connect	XPS, DS3500	DS3500	DS3500 ou BFM-Direct Connect
Tamanho do livro acabado – Mínimo	N/D	N/D	N/D	N/D	203 x 153 mm blocos de livro
Tamanho do livro acabado – Máximo	N/D	N/D	12,6" x 19,3"	N/D	356 x 260 mm blocos de livro